



NÁVOD KE  
SNADNÉ INSTALACI  
**VoIP BRÁNY**  
**GRANDSTREAM HT812**



# NÁVOD KE SNADNÉ INSTALACI VOIP BRÁNY GRANDSTREAM HT812

Vážený zákazníku,

vítáme Vás v síti T-Mobile. Velmi si vážíme Vaší volby využívat službu Telefonní linka Premium a věříme, že s veškerými našimi službami budete maximálně spokojen a že Vám usnadní a zpříjemní Váš pracovní i osobní život.

Telefonní linka Premium spojuje výhody pevné a IP telefonie a zároveň Vám nabízí rozsáhlé možnosti nastavení a funkcionalit virtuální pobočkové ústředny bez nutnosti její instalace či provozování. O správný a bezchybný chod ústředny se za Vás postará přímo T-Mobile.

Děkujeme Vám za zakoupení VoIP brány GRANDSTREAM HT812 (dále též „brána“ nebo „VoIP brána“). Tato příručka Vám pomůže s nastavením brány pro službu Telefonní linka Premium a seznámí Vás s některými vybranými funkcemi. Podrobný manuál používání a nastavení funkcí brány naleznete v návodu k použití od výrobce, který je dostupný na [www.t-mobile.cz/pevnetelefony](http://www.t-mobile.cz/pevnetelefony)

## Obsah balení

- VoIP brána GRANDSTREAM HT812
- Síťový zdroj
- Návod ke snadné instalaci
- Ethernetový kabel

## 1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání brány dodržujte obecné zásady bezpečnosti práce s elektrickými zařízeními.

Důležitá upozornění pro Vaši bezpečnost:

- Přečtěte si tyto instrukce a dodržujte je.
- Nepoužívejte přístroj a napájecí zdroj v blízkosti vody nebo ve vlhku.
- Přístroj čistěte jen suchou látkou. Před čištěním bránu odpojte od napájení.
- Neblokujte přístup vzduchu nutného pro chlazení přístroje.
- Nepoužívejte přístroj a napájecí zdroj v blízkosti zdrojů tepla (např. radiátory, vařiče, trouby, přímé sluneční světlo).
- Používejte správnou elektrickou přípojku. Pokud elektrický rozvod neodpovídá požadavkům přístroje, konzultujte problém s elektrikářem. Nepokoušejte se o amatérské úpravy napájení.
- Chraňte napájecí kabel před mechanickým poškozením (zlomení, přiskřípnutí atd.).

- Používejte pouze napájecí zdroj a jiné příslušenství doporučené výrobcem.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě během bouřek a pokud jej déle nepoužíváte (dovolená atd.). Šetříte tím zároveň el. energii.
- Přístroj nerozebírejte a neotvírejte.
- Servis svěťte autorizované opravě. Servisní zásah je potřeba, pokud přístroj nefunguje nebo je jakékoliv poškozen (poškozený napájecí kabel, dostala se do něj voda nebo malý předmět, upadl na zem atd.). Takovýto přístroj odpojte ihned od napájení a nepoužívejte je.








Použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej prosím odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma.

## 2. SEZNÁMENÍ S VoIP BRÁNOU GRANDSTREAM HT812

HT812 je dvouportový analogový telefonní adaptér (ATA), který umožňuje uživatelům vytvářet vysoce kvalitní a spravovatelné řešení IP telefonie pro obytné a kancelářské prostory. Jeho ultra kompaktní velikost, kvalita hlasu, pokročilé funkce VoIP, bezpečnostní ochrana a možnosti autoprovisioningu umožňují uživatelům využívat VoIP na analogových telefonech a umožňují poskytovatelům služeb nabízet vysoce kvalitní IP službu. HT812 je ideální ATA pro individuální použití a pro rozsáhlé komerční hlasové nasazení.



PORT	POPIS
	Napájecí zásuvka. Používá se k napájení HT812 (12V - 1A)
	LAN síťový port. Používá se k připojení HT812 do lokální místní sítě k routeru nebo switch.
	WAN síťový port. Používá se k připojení zařízení HT812 k routeru nebo bráně pomocí ethernetového kabelu RJ45.
	Port FXS pro připojení analogových telefonů / faxů k HT812 pomocí telefonního kabelu RJ-11.
	Factory reset tlačítko. Stisknutím tlačítka na 7 sekund obnovíte výchozí tovární nastavení.

### 3. POSTUP PRO ZAPOJENÍ BRÁNY

Před instalací zkontrolujte funkčnost telefonního přístroje či faxu, který budete k bráně připojovat, a také zkontrolujte, že máte funkční připojení k internetu.

**HT812 je navržen pro snadnou konfiguraci a instalaci, postupujte podle následujících kroků:**

1. Do telefonního portu zasuňte standardní telefonní kabel RJ11 a druhý konec telefonního kabelu připojte ke standardnímu analogovému telefonu.
2. Vložte ethernetový kabel do síťového portu na HT812 a druhý konec kabelu připojte k portu uplink (routeru nebo modemu apod.)
3. Vložte napájecí adaptér do přístroje HT802 a připojte jej do elektrické zásuvky.
4. LED diody Napájení, Síť a Telefonu budou trvale svítit, pokud je telefonní adaptér připraven k použití.

### 4. KONFIGURACE BRÁNY

Zařízení HT812 lze nakonfigurovat buď pomocí integrovaného webového rozhraní v internetovém prohlížeči na Vašem PC nebo pomocí hlasového IVR menu.

#### Získání IP adresy

HT812 je v základu nakonfigurován k získávání IP adresy z DHCP serveru umístěného v síti. Ke zjištění IP adresy přidělené HT812 použijte „Interactive Voice Response Menu“ (dále IVR menu).

### **Chcete-li získat přístup k IVR menu, postupujte podle níže uvedených kroků:**

1. Použijte telefon připojený k telefonnímu portu na HT812.
2. Stiskněte \*\*\* (Stiskněte 3x „hvězdičku“) ke vstupu do IVR menu a počkejte, dokud neuslyšíte „Enter the menu option“.
3. Stiskněte 02 a momentální IP adresa Vám bude sdělena.

### **Konfigurace pomocí webového uživatelského rozhraní**

1. Připojte počítač do stejné sítě jako HT812 a ujistěte se, že je zařízení HT812 spuštěno.
2. IP adresu HT812 můžete zkontrolovat pomocí IVR na připojeném telefonu.
3. Otevřete webový prohlížeč v počítači.
4. Do adresního řádku prohlížeče zadejte IP adresu HT812.
5. Zadejte administrátorské uživatelské jméno a heslo pro přístup do konfigurační nabídky (Výchozí uživatelské jméno a heslo jsou: admin / admin).

### **Poznámka:**

Počítač musí být připojen ke stejné podsíti jako HT812. To lze snadno provést připojením počítače k stejnému hubu nebo switchi jako HT812.

### **Nastavte uživatelský profil v sekci PROFILE 1:**

V sekci **FXS PORTS** zadejte vaše telefonní číslo v mezinárodním formátu 420xxxxxxxxx do polí **SIP User ID**, **Authenticate ID** a **Name**. Vaše **SIP heslo** zadejte do pole **Password**.

Grandstream Device Configuration

User Settings

Port	SIP User ID	Authenticate ID	Password	Name	Profile ID	Hunting Group	Request URI Routing ID	Enable Port
1	420123456789	420123456789	*****	42012345678	Profile 1 ▼	None ▼		<input type="radio"/> No * <input checked="" type="radio"/> Yes
2					Profile 1 ▼	None ▼		<input checked="" type="radio"/> No * <input type="radio"/> Yes

Port Offhook Auto-dial

1	
2	

© 2010 Grandstream Networks, Inc. 2010-2010

Zadané údaje potvrďte tlačítkem **Apply**.

V sekci **ADVANCED SETTINGS** zadejte do pole **Config Server Path** tuto hodnotu:  
dm.t-mobile.cz/dms/Grandstream-HT812

Grandstream Device Configuration

New Admin Password:  (purposely not displayed for security protection)

Confirm Admin Password:

Disable User Level Web Access:  No  Yes

Disable Viewer Level Web Access:  No  Yes

802.1Q VLAN Tag:  (0-4094)

Layer 2 QoS: SIP 802.1p:  (0-7)

RTP 802.1p:  (0-7)

Block List for WAN Side Port:

STUN server ip:  (URI or IP port)

Keep-alive Interval:  (in seconds, default 20 seconds)

Use STUN to detect network connectivity:  No  Yes, total STUN response misses  to restart DHCP (minimum=3)

Use DNS to detect network connectivity:  No  Yes

Use ARP to detect network connectivity:  No  Yes

Verify host when using HTTPS:  No  Yes

Firmware Upgrade and Provisioning: Upgrade Via  TFTP  HTTP  HTTPS  FTP  FIPS

Firmware Server Path:  fm.grandstream.com/gps

Config Server Path:  dm.t-mobile.cz/dms/Grandstream-ht812

Zadané údaje potvrďte tlačítkem **Apply**.

Nakonec restartovat převodník tlačítkem **Reboot**.

## 5. BEZPEČNOST SLUŽBY TELEFONNÍ LINKA PREMIUM

### 5.1. PROČ SE VŮBEC STARAT O BEZPEČNOST TELEFONNÍ LINKY PREMIUM?

Je to jednoduché – protože pravděpodobně nechcete, aby někdo zneužíval vaše služby a volal na váš účet. Aby procházel vaše kontakty, a možná i citlivá data. Abyste platili za jeho hovory. Proto je třeba svou linku chránit. I když Telefonní linku Premium zabezpečujeme těmi nejmodernějšími technologiemi, stále je potřeba, abyste i vy sami pomohli několika jednoduchými opatřeními tuto službu ochránit. Jedině tak totiž dokážeme společnými silami snížit riziko zneužití na minimum. A co je pro to tedy třeba udělat? Podívejte se na pár přehledných rad.

### 5.2. JAK ZABEZPEČIT SVŮJ TELEFON

Každý řetěz opatření je jen natolik bezpečný, nakolik je bezpečný jeho nejslabší článek. Telefony většinou patří k těm nejohroženějším, proto:

- Je praktické pořídit si IP telefon nebo VoIP bránu z nabídky T-Mobile. Právě tyto přístroje totiž testujeme přímo pro provoz Telefonní linky Premium, a jsou tak i nejlépe vybaveny proti zneužití.
- Nezapojujte IP telefon nebo bránu rovnou do internetu (aby nebyly přímo přístupné na veřejné IP adrese), ale pouze za nějaký vhodný bezpečnostní prvek – stačí běžný ADSL modem nebo router se zapnutou funkcí firewall.
- Máte-li možnost, zajistěte, aby se k telefonům a dalším
- zařízením ve vaší síti fyzicky nedostal nikdo nepovolaný.
- Při každé instalaci IP telefonu nebo brány si VŽDY změňte všechna přístupová hesla (jak na to, najdete v návodu k použití telefonu).

### 5.3. JAK NA HESLA

- Hesla by měla mít alespoň 8 znaků.
- Bezpečnější než obyčejné slovo (nebo řada čísel) je kombinace malých a velkých písmen, číslic a dalších znaků – teček, čárek, hvězdiček apod.
- Je určitě rozumné nastavit si různá hesla pro různé služby. A to nejen v rámci Telefonní linky Premium. Ke schránce, autu i trezoru byste si pravděpodobně taky nepořídili jeden klíč.
- Nikdy nesdělujte své heslo ani jiné přihlašovací údaje další osobě, a pokud máte i sebemenší podezření, že vaše údaje někdo používá, hned si jej změňte (nejprve heslo služby přes Můj T-Mobile a pak hesla přímo v IP telefonu).

### 5.4. JAK SE SOFTWAREM

- Ve svém IP telefonu nebo bráně udržujte aktuální verzi firmwaru (vnitřního softwaru přístroje) – telefon Yealink od T-Mobile se při výchozím nastavení aktualizuje automaticky, a tak se o něj nemusíte starat.
- I váš vlastní počítač, notebook nebo server se mohou stát slabým článkem bezpečnostního řetězce. Používejte proto jen legální software, pravidelně jej aktualizujte a nezapomeňte ani na spolehlivý antivirový program.

### 5.5. A DVĚ RADY NA ZÁVĚR

- Sledujte provoz svých služeb a internetu – můžete tak včas odhalit nestandardní chování nebo případné útoky.
- Pokud nepotřebujete telefonovat do zahraničí, jsou ve výchozím nastavení pro jistotu zablokovány mezinárodní hovory. Pokud chcete volat do zahraničí, nastavení mezinárodních hovorů změňte přes Můj T-Mobile.

Aktuální informace o bezpečnosti Telefonní linky Premium naleznete také na adrese <http://www.t-mobile.cz/telefonni-linka-premium>



## 6. DOPLŇKOVÉ SLUŽBY T-MOBILE

V rámci sítě T-Mobile máte možnost nastavení celé řady doplňkových služeb, a to přímo pomocí použití tzv. servisních kódů, které můžete zadat z telefonu nebo prostřednictvím služby Můj T-Mobile na [muj.t-mobile.cz](http://muj.t-mobile.cz)

### 6.1. PŘESMĚROVÁNÍ HOVORŮ

Nepodmíněné nebo podmíněné přesměrování hovorů můžete nastavit:

- přes webové rozhraní brány,
- pomocí servisního kódu nebo prostřednictvím služby **Můj T-Mobile na [muj.t-mobile.cz](http://muj.t-mobile.cz)**

Oba typy přesměrování na sobě nezávisí

### 6.2. ZÁKLADNÍ PŘESMĚROVÁNÍ HOVORŮ

DOPLŇKOVÁ SLUŽBA	AKTIVACE/DEAKTIVACE	SERVISNÍ KÓD	PŘÍKLAD
Nepodmíněné přesměrování <sup>1)</sup>	Aktivace	*21 telefonní číslo, na které budou hovory přesměrovány #	*21 123456789 # *21 00420123456789# 00420123456789#
	Deaktivace	#21#	#21#
Podmíněné přesměrování – linka je obsazena, právě hovoříte <sup>1)</sup>	Aktivace	*67*telefonní číslo, na které budou hovory přesměrovány	*67 123456789# *67 00420123456789#
	Deaktivace	#67#	#67#
Podmíněné přesměrování – nezvedáte telefon <sup>1)</sup>	Aktivace	*61 telefonní číslo, na které budou hovory přesměrovány #	*61 123456789# *61 00420123456789#
	Deaktivace	#61#	#61#

1) Služba je zpoplatněna jako odchozí hovor na zadané číslo dle platného ceníku.

### 6.3. NEPODMÍNĚNÉ PŘESMĚROVÁNÍ

Přesměruje ihned všechna vaše příchozí volání na vámi zvolené telefonní číslo. Službu aktivujete vytočením servisního kódu \*21 a zadáním telefonního čísla, na které chcete hovory přesměrovat, ve tvaru 123456789 nebo v mezinárodním tvaru 00420123456789. Zadávání ukončíte vytočením #. Službu deaktivujete vytočením kódu #21#.

### 6.4. PODMÍNĚNÉ PŘESMĚROVÁNÍ – LINKA JE OBSAZENA, PRÁVĚ HOVOŘÍTE

Usnadní vyřízení dalších hovorů, pokud právě hovoříte. Příchozí hovor může být v takovém případě snadno přesměrován na jiné telefonní číslo. Službu aktivujete vytočením servisního kódu \*67 a zadáním telefonního čísla, na které chcete hovory přesměrovat, ve tvaru 123456789 nebo v mezinárodním tvaru 00420123456789. Zadávání ukončíte vytočením #. Službu deaktivujete vytočením kódu #67#.



## 6.5. PODMÍNĚNĚ PŘESMĚROVÁNÍ – NEZVEDÁTE TELEFON

PřesmĚruje vaše volání v případě, že nezvednete telefon ve zvoleném časovém intervalu. Službu aktivujete vytvořením servisního kódu \*61 a zadáním telefonního čísla, na které chcete hovory přesmĚrovat, ve tvaru 123456789 nebo v mezinárodním tvaru 00420123456789. Zadávání ukončíte vytvořením #. Službu deaktivujete vytvořením kódu #61#.

## 6.6. OPAKOVANÁ VOLBA POSLEDNÍHO ČÍSLA

Pro opakování volání na poslední volané číslo vytočte servisní kód \*66#.

## 6.7. DALŠÍ DOPLŇKOVÉ SLUŽBY

V Můj T-Mobile na muj.t-mobile.cz naleznete nebo můžete nastavit také další doplňkové služby Telefonní linky Premium:

- hlasovou schránku
- zkrácenou volbu v privátní síti
- zamezení identifikace volajících
- podrobné výpisy hovorů
- vyúčtování služeb
- balíčky volných minut

# 7. ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS NA ÚZEMÍ ČESKÉ REPUBLIKY

Před reklamací zařízení nás kontaktujte na naší zákaznické lince 800 73 73 33. Obsahem balení je záruční list společnosti T-Mobile, který prosím při reklamaci předložte pro její snadnější vyřízení.

# 8. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Grandstream Networks, Inc.  
126 Brookline Avenue, 9<sup>th</sup> Floor  
Boston, MA 02215 USA  
Tel: +1-617-664-9300  
Fax: +1-617-249-1987

### EC Declaration of Conformity (DoC – EMC, RED, & LVD)

We, Grandstream Networks, Inc., located at 126 Brookline Ave, 3<sup>rd</sup> Flr, Boston MA, 02215 USA, declare under our sole responsibility the Products described in the tables are in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the following Directives:

EMC Directive 2014/30/EC, Radio Equipment Directive 2014/53/EU, and LVD Directive 2014/35/EU of the European Parliament and the Council of 26 February 2014 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing directive 2004/108/EC, and 2006/95/EU respectively.

RoHS Recast (RoHS2) Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

#### Product/Device Information:

Product Type: Analog Telephone Adapter/FXS Gateway  
Model Number: HT812  
Description: analog telephone adapter (ATA) with 2 FXS ports and an integrated NAT router  
FCC ID: YZZHT812  
Date of Issue: 06/03/2016  
FCC Test Report Number(s): KS220160421011

EMC & LVD Test Report Number(s): KSZ2016042101B, KSZ2016042101D, KSZ2016042101RCM01, KSZ2016042101RCM02, KSZ2016042101W\_AS\_CA 5003.1\_2010+A1\_2012 Part 1\_General  
Date of Issue: May 31, 2016

The following harmonized standards and/or other normative documents were applied in full in accordance with Article 6 of Directive 2014/30/EC and Article 16 of Directive 2011/65/EU:

Standard(s) Applied in Full:  
EN55022:2010+AC:2011  
EN 55024:2010  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013  
EN60950-1:2006+A11+A1:2010+A12:2011+A2:2013  
AS/NZS CISPR22:2009+A1:2010  
AS/NZS 61000-3-2:2013  
AS/NZS 61000-3-3:2012  
AS/NZS 60950.1:2015  
AS/CA 5003.1:2010 with Amendment No. 1/2012



Grandstream Networks, Inc.  
126 Brookline Avenue, 9<sup>th</sup> Floor  
Boston, MA 02215 USA  
Tel: +1-617-664-9300  
Fax: +1-617-249-1987

### Notified Body Involved or Testing Organization(s):

KE Mei On Laboratory Co., Ltd.  
E506, 5<sup>th</sup> Floor, No.39 Keji Zhong Er Lu,  
Science & Technology Park, Nanshan, Shenzhen,  
P.R. China Postcode:518057  
Tel: +86 755 83642690  
Fax: +86 755 83297977  
e-mail: kemo@kmo-lab.com

EMCCert DR. RASEK GmbH  
Stoerhuber Berg 15  
91364 Unterleinleiter, Germany

Manufacturer: Grandstream Networks, Inc.  
126 Brookline Av 3<sup>rd</sup> Flr  
Boston, MA 02215 USA

#### Place & Date of Issue

Boston, MA, USA June 24<sup>th</sup>, 2016

#### Name and signature

Bruce G. MacAloney, Vice President